



Año L
Núm. 2460

Medalla
«Ciudad de Felanitx»

FELANITX

Semanario de intereses locales

Sábado 31 de agosto
de 1985

Precio: 40 Ptas.

Director: Bartolomé A. Pou Jaume

Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 580160



Depósito Legal, P.M. 351-1959

Impreso en Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

Al so de festa

Quan llegireu aquestes ratlles, ja haurem escabotat la major part del programa de les festes de Sant Agustí.

Com sol ésser costum inveterada, i després de la carrera popular i del cercavila musical, que a modo d'exordi estimula a la festa, el capítol de les inauguracions és el que assoleix una major presència corporativa. Enguany, a més de la Mostra Agrícola Industrial i Artesana i les exposicions, s'han inaugurat dues obres municipals certament importants, el nou escorxador i dues sales de la futura Casa de Cultura. Per aquest protocol, al costat de les nostres autoritats hi eren presents els consellers d'Agricultura Joan Simarro i d'Indústria i Comerç Gaspar Oliver, així com el President de la Cambra Agrària de Mallorca i batle de Lluçmajor Sr. Zanoguera. El Conseller Francesc Gilet es desplaça dues vegades a Felanitx: el dissabte a migdia per assistir a l'entrega de trofeus de la Carrera Popular i homenatge i entrega de guardons per part de l'Ajuntament a tots els esportistes que durant l'any han aconseguit algun campionat de Mallorca o Ba-

lears; i el diumenge a migdia per entregar els trofeus de la V Puja da a Sant Salvador. Així mateix el regidor de Cultura va mostrar al Sr. Gilet les dues noves sales de la Casa de Cultura, una obra que, al nostre parer, ha quedat molt bé, però que ens sab a poc. Ara que tendrem ocasió d'acostar-nos més sovint a aquesta casa, sentirem més de cada dia la necessitat de que continui la seva habilitació.

A l'hora d'enllestir aquesta nota ja s'ha celebrat la primera verbena i el recital de Luis Eduardo Aute. Ambdues vetllades registraren molta concurrència. Ja saben els lectors que les preferències del jovent no coincideixen amb els criteris de l'Ajuntament a l'hora de triar els conjunts. Als joves els encanta el conjunt «Objetivo Birmania», que féu un vertader devesall de fantasia, i la gent major va fruit amb el cantant Francisco —acompanyat al piano per Augusto Alguero— que sols actuà uns vint minuts. Luis Eduardo Aute aconseguí diumenge a vespre congregar un bon auditori i la seva actuació va satisfer, però sense enlluernar.

Joan Rebollar i Antoni Roig, premis «Ciutat de Felanitx» de fotografia

Divendres dia 23 es va reunir el jurat per atorgar els premis del Concurs Nacional de Fotografia «Ciutat de Felanitx», en la seva edició 1985. Estava integrat per Josep Forteza, Antoni Bennàsar, Sebastià Ballester, Antoni Vicens i Cosme Oliver.

Els premis foren pels següents concursants:

«Ciutat de Felanitx» tema lliure, per Joan Rebollar Segalés, de Martorelles, per la col·lecció «Motivos de un jardín» (30.000 ptes. i «Cavallet»).

«Ciutat de Felanitx» tema local, per Antoni Roig Barceló, de Felanitx (7.000 ptes. i «Cavallet»), per la col·lecció titulada «Port».

Accésits tema lliure, dotats amb 7.000 ptes. i «Cavallet»: 1er. Josep M. Ribas i Proust, de Reus, per la seva col·lecció «La cuina». 2on. Cayetano Albaarta, de València, per la col·lecció «Interior con niña».

Accésits tema local, dotats amb 3.000 ptes. i «Cavallet»: 1er. Francisca Obrador Picó, de Felanitx, per la seva col·lecció «Boira». 2on. An-

toni Obrador Adrover, de Felanitx, per la seva col·lecció «Ponent».

Premi de 3.000 ptes. i «Cavallet» al millor autor local, per Teodor Traperó de Portocolom, per la seva col·lecció «Flors».

«Cavallet» per l'agrupació fotogràfica a que pertanyi el guanyador del premi «Ciutat de Felanitx», per l'Agrupació Fotogràfica de Martorelles.

Atletisme

CARRERA POPULAR «SANT AGUSTI 85»

Novament s'obriren les festes enguany amb aquesta prova deportiva atlètica en la que participaren activament 150 atletes felanitxers i un centenar més de fora de la vila.

El suport fou a càrrec de la Conselleria d'Educació i Cultura del Govern Balear i de l'Ajuntament, de Felanitx, amb una excel·lent organització per part del Club Joan Capó, complint-se perfectament l'horari establert.

la casa de cultura

Si els autors d'aquesta secció, que vostès tenen la gentilesa de llegir, fóssim tan malèvols i corrosius com qualcú vol suposar, avui tractaríem el tema dels excusats del Parc Municipal, que s'inclouen dins l'ampli capítol d'inauguracions de les festes.

Doncs no, no en parlarem. No volem gratar dins la ferida, tot i que qualche dia haurem de fer referència detenguda a la tasca d'embelliment del terme que, com tothom sap, devora el millorament del status dels seus habitants, són la direcció fonamental de les obligacions d'un ajuntament com pertoca.

Avui parlarem, doncs, de la Casa de Cultura. Tots els felanitxers que hauran visitat les exposicions, hauran tengut accés a les dues sales que varen ésser inaugurades dissabte passat, les quals són una part petita, i potser no la més destacable, de tot el conjunt.

No deixa d'ésser curiós el fet que l'Ajuntament, que en segons quines coses mostra una diligència que de vegades frega amb la frissor, respecte del projecte de restauració i reforma de la Casa de Cultura ha demostrat una indolència i una vessa que fan contrast amb les declaracions apassionades dels responsables d'aquesta realització, que volen presentar com a llarg temps enyorada, quan, si consideram els períodes que s'han tengut aturades les obres i la lentitud amb què s'han duit a terme, pensam que és un assumpte que més aviat els ha pudit.

Les dues sales inaugurades, que poden funcionar com si se tractàs d'una de tota sola, amb entrada

la rodella

pel carrer del 31 de març a través d'un pati interior, són una prova d'allò que pot donar de si un local cèntric i capaç el dia que culminaran unes obres que no haurien d'haver estat interrompudes en cap moment.

L'obra s'ha realitzat de manera satisfactòria i fa contrast amb altres construccions municipals més barroeres. Es d'esperar que, sota la vigilància de l'arquitecte Cristòfol Bennàsar, autor del projecte, que darrerament n'ha estat nomenat director de les obres, aquestes continuaran fins a la felicitat ultimació.

Plàstima que la inauguració de les sales, ajornada repetidament, s'haja hagut de fer amb l'exposició del certamen de pintura i dibuix damunt paper d'enguany, que potser passarà a la Història com la més impresentable de totes quantes se n'han fetes d'ençà que es convoquen certàmens.

Els nostres amics del jurat han desapropiat una magnífica ocasió de declarar-ne deserts tots els premis, i així l'any que ve, amb l'acumulació de les dotacions, potser qualche artista de mèrit s'hauria sentit estimulat a participar-hi.

Pirotècnic

Joan Capó.

A seniors es repetí el guanyador del 84, Jorge Gómez, que realment era el millor

RESULTATS

Mini femení

- 1.—M. A. Rigo (C. D. Campos)
- 2.—Antònia Obrador (C. D. Campos)
- 3.—Laura Bennàsar (Ind. Palma)

1.ª local (4)
M.ª Angels Campins (Sant Alfons)

Benjamí femení

- 1.—Catalina Karmany (Sant Joan)
- 2.—Catalina Albons (Joan Capó)
- 3.—Maria Albons (Joan Capó)

Trofeu local (4)
Maribel Fullana (Joan Capó)

Aleví femení

- 1.—Isabel Duran (C. D. Campos)
- 2.—Maria Alzamora (Sant Joan)
- 3.—Llúcia de F. Barceló

(C. D. Campos)
1.ª local (4)
M.ª Antonia Crucera (Joan Capó)

Infantil femení

- 1.—Catalina Joan (C. D. Campos)
- 2.—Marisol Martín (Joan Capó)
- 3.—Maribel Obrador (Joan Capó)

Trofeu local (4)
Maria Monserrat (Joan Capó)

(Passa a la pàgina 5)

FELANITX

Semanario de intereses locales



PRECIO DE SUSCRIPCION

Semestre 1.000 Ptas.
Provincias 1.100 Ptas.

agenda

SANTORAL

- D 1 Present. Ntra. Señora
- L 2 San Antolín
- M 3 S. Gregorio Magno
- M 4 Ntra. Sra. Consolación
- J 5 S. Lorenzo Just.
- V 6 S. Eleuterio
- S 7 Ntra. Sra. Reyes

LUNA

C. Menguante el 7

COMUNICACIONES AUTOCARES

Felanitx - Palma por Porreres:
A las 6,45 (excepto sábados), 8, 10, 14 y 17,45 h.

Domingos y festivos, a las 8, 14 y 19 h.

Palma - Felanitx: A las 9,30, 13, 16 y 19,30 h.

Domingos y festivos, a las 9,30, 16 y 20,30 h.

Felanitx - Palma por Campos y Lluçmajor: A las 8 y 14 h. Domingos y festivos, a las 8 y 19 h.

Palma - Felanitx: A las 12,30 y 19 h. Domingos y festivos, a las 9,30 y 20,30 h.

Felanitx - Porto-Colom: A las 7, 8,45, 14,15, 17,30 y 20,15 h. Domingos, a las 7, 9, 12,30, 15,30, 17,30 y 20,15 h.

Porto-Colom - Felanitx: A las 7,30, 9,15, 16, 19 y 20,45 h. Domingos, a las 7,30, 9,30, 13, 16, 18,15 y 20,45 h.

Felanitx - Cala Murada: Sólo domingos, a las 8 y 12,30 h.

Cala Murada - Felanitx: Sólo domingos, a las 9 y 13 h.

Felanitx - Cala d'Or: Diario a las 6,30 y 17,45 (excepto sábados y festivos). Domingos 11,15.

Cala d'Or - Felanitx: Diario a las 7,30 y 18,30 (sólo laborales). Domingos 12 h.

TAXIS FELANITX

Parada Mercado Tel. 581922

Farmacias de turno:

Sábado y domingo:
Miquel-Nadal
Lunes: Catalina Ticoulat
Martes: Francisco Piña
Miércoles: Gayá-Melis
Jueves: Miquel-Nadal
Viernes: Jaime Rotger

TELEFONS D'INTERES

Policia Municipal 580051
Ajuntament (sols urgencies) 582200
Funeraria 580448 - 581144
Ambulancias 581715 - 580051 - 580080
Servei d'urgencies 580254
Guardia Civil 580090
Bombers 581717
Servei de grua:
Tel. De dia 581385. Noche 554506

Ayuntamiento de Felanitx

Extractos de acuerdos que se formulan en cumplimiento del artículo 8.2 de la Ley 40/1981 de 28 de Octubre, a efectos de su remisión a la Comunidad Autónoma y al Gobierno Civil, de su publicación en el tablón de edictos de esta Casa Consistorial y en las carteleras públicas y de su posible inserción en la prensa y en el Boletín Oficial.

La Comisión de Gobierno de este Ayuntamiento en sesión ordinaria celebrada el pasado día 5, tomó los siguientes acuerdos, con la asistencia de todos sus miembros:

Se designaron el Santuario de San Salvador y el Castillo de Santueri como elementos arquitectónicos de este municipio que requieren una actuación rehabilitatoria.

El Alcalde dio cuenta de la reunión mantenida con los Alcaldes de Campos, Porreres, Santanyí y Ses Salines sobre la instalación de un vertedero de Residuos Sólidos Urbanos de la Comarca, acordándose la creación de una mancomunidad y que la capitalidad de la misma cambie cada dos años. Asimismo, en dicha reunión se acordó redactar los estatutos por los cuales deberá regirse la Mancomunidad.

Se aprobó la certificación total de las obras de rehabilitación de la Casa Municipal de Cultura, 3.ª Fase, por un importe total de 2.703.000 pesetas.

Se dio lectura al reglamento sobre un Centro Coordinador de Bibliotecas elaborado por el Consell Insular de Mallorca.

La Comisión quedó enterada de la liquidación definitiva del Fondo Nacional de Cooperación Nacional del año 1984.

Se autorizó a D. Juan B. Bover Company para la instalación de expositores en Cala Ferrera.

La Comisión quedó enterada del escrito del Letrado del Estado Jefe, sobre defensa Jurídica de las Entidades Locales.

Fue aprobada la cuenta de Caudales correspondiente al 2.º Trimestre de 1985, arrojando un total de 75.451.594 pesetas.

Se dio cuenta del escrito del Gobierno Balear sobre colaboración

municipal sobre Topónimos, Deslin-des, etc.

Se emitió informe favorable para el suministro de agua potable a Ca's Concos y Es Carritxó a cargo de D. Matías Juliá Company.

Vista la solicitud de la Cofradía de Pescadores interesando el arreglo y decoro del local municipal del edificio de la Aduana de Porto-Colom, se acordó interesar de dicha cofradía el detalle de lo que proyectan realizar.

Se dio cuenta de la convocatoria del convenio INEM-CC.LL.

Se informó favorablemente la petición de construcción de una vivienda rústica en la parcela 51 del Polígono 26 solicitado por D. Juan Capó Cabrer.

Se concedió licencia a D. Antonio Danús Obrador para la construcción de una vivienda unifamiliar en solar de la calle Vicario Adrover de Ca's Concos, con una tasa de 81.067 pesetas.

Se concedieron licencias de obras menores a los siguientes peticionarios: a D. Jaime Oliver Caldentey, a D. Rafael Rosselló Adrover, a D. Francisco A. Crespo Olivares, a

D. Miguel Sitjes Cabrer, a D. Miguel Fontanet Adrover, a D. Miguel Adrover Sagrera, a D. Jorge Adrover Rosselló, a D. Pedro Roig Barceló, a D.ª Apolonia Fiol Riera, a D.ª María Valens Adrover, a D. Bartolomé Adrover Adrover y a D.ª Sebastiana Manresa Adrover.

Se informó favorablemente el expediente de instalación de industria de elaboración de pan solicitado por D.ª Antonia Binimelis Oliver.

Se informó favorablemente el expediente de instalación de Bar Restaurante en S'Horta, solicitado por D. Miguel Adrover Rosselló.

Fue aprobado por unanimidad el Programa de Ferias y Fiestas de San Agustín 1985.

Felanitx, a 6 de agosto de 1985
El Secretario

Fdo. Guillermo Juan Burguera
El Alcalde,
Pedro Mesquida Obrador

PROFESORA NATIVA, da clases de ALEMAN. Individual o por grupos. En su domicilio o en particular.

INFORMES: EN ESTA ADMON.

Panadería y Pastelería RIGO ADROVER

(antiguo FORN DE CA'N BOTA)
C. CASTELLET, 18 - Tel. 580346

Comunica a los clientes y público en general haber abierto una NUEVA SUCURSAL, en la calle Puig Verd, 9,

Esperamos su grata visita

SUCURSALES EN:

C. Gerrería, 5 - Tel. 580670
C. Puig Verd, 9 - Tel. 581334

ESPECIALIDADES

Pan mallorquín Cocas verdura
Ensamadas Cocas albaricoque
y pastelería en general

Se reciben encargos por teléfono



Sebastiana Oliver Bonet

des Forn de S'Horta

va morir dia 24 d'agost de 1985, a l'Hospital de Sant Pau de Barcelona, a l'edat de 67 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

Al cel sia

El seu espòs Mateu Binimelis Roig; filla Antònia; fill polític Josep Bonet Grimalt; néts Maria Ventura, Marc Josep, Maria Sebastiana i Maria Antònia; nét polític Rafel Alabarc; renéts Maria Antònia i Rafel; germans Joan i Maria, germans polítics, nebots, cosins i els altres parents vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: C. Convent, 91 - Felanitx

Festes de Sant Nicolau de Ca's Concos d'Es Cavaller

PROGRAMA

Dissabte, 7

- A les 17,00, amollada de coets i repicada de campanes anunciant el començament de les Festes.
- A les 17,30, Festa per la gent menuda: Rompuda d'olles, carreres de sacs, cucanyes, etc.
- A les 22,00, el grup Cucorba presentarà el seu espectacle d'animació per a petits i grans.
- A les 23,00, presentació del llibre número 9 de la Col·lecció «Coses Nostres» titulat UNA BATALLADA DINS EL TEMPS. Aquest número ha estat patrocinat per l'ExceHentíssim Ajuntament de Felanitx.
- A les 23,15, Verbena amenitzada per l'orquestra MACAO.

Diumenge, 8

- A les 10,30, prova de tir amb bass-tja.
- A les 16,30, inauguració oficial del nou Camp de Futbol per les Autoritats.
- A les 17,30, partit de futbol entre els equips C.D. CALA D'OR i S.D. C'AS CONCOS, disputant-se un trofeu donat per l'Ajuntament de Felanitx.
- A les 21,30, funció de teatre a on el grup «Tramuntana» de Petra, escenificarà l'obra d'En Tous i Maroto «Mestre Lau es Taconer».

Dilluns, 9

- A les 17,30, Correguda de cintes i ginkama.
- A les 20,00, passacarrers amb els xeremiers, dimonis i capsgrossos. Recollida de joies.
- A les 21,00, Missa de Vigília i Benedicció dels panets de Sant Nicolau.
- A les 22,00, Revetla popular, ball de bot amb les xeremies, guitarres i guitarrons.

Dimarts, 10

FESTA DE SANT NICOLAU

- A les 10,00, repicada de campanes i cercaviles amb els xeremiers, dimonis i capsgrossos.
- A les 10,30, Missa solemne concelebrada presidida per M. I. D. Bartomeu Vaquer, Vicari General. Predicarà el Rvt. Sr. Gabriel Reus i Mas, capellà de Son Dureta. Ball de l'oferta. Cantarà el cor parroquial. Assistirà la Corporació Municipal.
- A les 11,30, carreres de joies i la tradicional carrera del pollastre i de la porcella.
- A les 17,00, recorregut incògnita per parelles.
- A les 21,30, Concert per la Banda de Música de Felanitx.
- A les 22,15, actuació d'un grup de nins i nines del poble.
- A les 22,30, repartició dels premis de les diferents competicions celebrades aquestes festes.
- A les 23,00, actuació de l'Escola de Balls de Ca's Concos.
- A les 23,30, Recital de cançó mallorquina a càrreg de Joan i M.^a Antònia de Santanyí.
- A les 00,30, Castell de focs d'artifici i traca de fi de festa.

Nota: La comissió organitzadora d'aquestes festes espera la col·laboració de tots els concarrins.

També declina qualsevol responsabilitat dels esdeveniments que es puguin produir durant les festes, així com es reserva el dret d'alterar el programa.

Tots els actes d'aquest programa són gratuïts, exceptuant el partit de futbol.

Constructores y promotores:

Por fin en Felanitx, un
TALLER DE FERRALLA para sus obras

- Armaduras
- Placas reticulares
- Zunchos
- Estribos
- Varillas cortadas a medida

Todo ello montado en obra si le interesa

Hierros y Armaduras Felanitx, S.A.

Carretera de Campos Km. 1 (Son Colom) - Tel. 581911 - Felanitx

Verbenas de Felanitx

HOY SABADO



Rocío Jurado

SERAFIN la Voz de los Javaloyas
CALIFORNIA - Kuarzo - SOLERA

MAÑANA DOMINGO

ALBERTO PEREZ
Mary Santpere
LOS PAMPEROS - Macao

Pisos de protección oficial

3 y 4 dormitorios
baño y aseo
parking

Entrada desde 500.000 plas. y resto facilidades hasta
15 años al 11 % de interés

Promotora SAN SALVADOR

TELS. 581911-0418-1660

INFORMACIÓN LOCAL

El programa de festes

L'edició-programa de les fires i festes d'enguany és singularment voluminosa (68 pàgines) i recolleix nombrosos treballs, alguns dels quals, força interessants i d'una evident actualitat, com és ara, el d'aproximació a l'obra i personalitat del pintor Miquel Barceló, enllestint pel nostre col·laborador Miquel V. Sebastián Llambias, en el que es recullen fragments de conversa amb aquest artista que ocupa un dels llocs més destacats dins l'àmbit de la pintura actual en el món. El treball està il·lustrat amb la reproducció de dos quadres del nostre país, «Giorgione a Felanitx» (1984) i «Sopa de Europa» (1985). Hi figura un apèndix amb la relació de totes les exposicions, individuals i col·lectives, realitzades per Miquel Barceló.

L'opuscle conté endemés els següents treballs: «Salutació» del Batle Pere Mesquida; «Mn. Bartomeu Caldentey, el felanitxer primer impressor de Mallorca» de Mn. Pere Xamena; «El Pare Tomás Alou (1805-1886) el darrer que morí dels agustins exclaustrats mallorquins» de Mn. Gabriel Reus; «La música dels Cavallets, de Sant Joan Pelós i de Sant Marçal»; «Sant Agustí abans de les verbenas» per Miquel Marilla; «Sobre el 'Petit oratori Lluç' de D. Rafel Vich» per Pere Estelrich i Massutí; «Pinzellades sobre l'escultura en el nostre terme» per Antoni Mesquida Obrador; «Mestre Bartomeu Artigues, una vida per a la música» per Joan Oliver Vicens; «De Felanitx al Parnàs. El viatge atzarós de Mn. Bartomeu Barceló Tortella» per Bernat Estelrich Mesquida i Jaume Obrador Escalas; i per últim les seccions habituals «Dades a recordar» (abans «De Sant Agustí a Sant Agustí») i «Informació municipal».

La portada del programa és original de Juli Ramis.

L'exposició de Coll Sotomayor

A la sala de «Sa Nostra» es pot visitar l'exposició de pintura de José Coll Sotomayor, una mostra ben complida (vint-i-sis olis i dos dibuixos), on queda prou evident el caire preciosista de la seva obra.

Coll Sotomayor sublima gairebé el paisatge, tractant-lo amb una correcció i delicadesa cromàtica extraordinàries, fruit del domini del dibuix i d'una tècnica pictòrica depurada. Hi és ben present la temàtica marina, amb tot un seguit de teles on les onades es rompen escumejants sobre els roquissars costers amb tot el joc fantàstic de llurs reverberacions. Hi ha també uns pocs bodegons.

La mostra és en conjunt molt suggestiva i, apart preferències, és d'un nivell artístic molt alt, per desgràcia gairebé desacostumat darrerament per aquestes contrades. Per això ens congratulam d'aquesta exposició i l'aconsellem de debò al públic felanitxer.

Restarà muntada fins demà a vesprada.

Mestre Oliver a «Cuadernos de Baleares»

Biel Mestre Oliver, que està preparant dues exposicions per mostrar a la ciutat alemanya d'Amburgo, és objecte a l'edició de diumenge passat del diari «Baleares», d'una entrevista de J. Ramis Vicens dins la secció cultural setmanal «Los Cuadernos de Baleares». En ella a més d'una breu referència a la trajectòria artística, parla de la seva experiència a Alemanya, on ha presentat reiteradament amb prou èxit la seva obra.

Diverses obres de Mestre Oliver es reproduïxen il·lustrant «Los Cuadernos» del periòdic ciutadà.

Festa de la Mare de Déu de Sant Salvador

El proper diumenge dia 8 de setembre, és la festa de la Mare de Déu de Sant Salvador, —51 aniversari de la coronació pontificia—.

A les 6 del capvespre hi haurà, com és costum, Missa solemne celebrada.

Kalemborn, guanyador a la V Pujada a Sant Salvador

Sota un sol de justícia, amb la presència de molts espectadors i una excel·lent organització, es va celebrar diumenge passat dematí la prova automobilística V Pujada a Sant Salvador.

De bell nou l'alemany Helmunt Kalemborn, al volant de la seva barqueta «Ralf» es va proclamar guanyador. Recordem que aquest pilot va guanyar a la 2.ª i 3.ª edició d'aquesta prova, els anys 1982 i 1983.

La carrera —al llarg de la qual no s'enregistrà cap mena d'accident— patí això no obstant, l'absència dels pilots capdavanters de l'illa, tot per culpa de les diferències existents entre la Federació i l'Escuderia Drach, que són causa d'una perillosa desfeta dins aquest sector esportiu.

En segon lloc es classificà Xisco Ferrer (guanyador de la prova l'any passat) amb el vehicle «Lola» BMW i en tercera posició quedà Ortega amb un Seat 131.

La lluita contra la processonària

La Conselleria d'Agricultura del Govern Balear va trametre al nostre Ajuntament cinc-centes trampes per a la lluita contra la processonària, que han estat distribuïdes per totes les zones de pinar del nostre terme.

Es tracta d'uns artificis consistents en una capsula superior, amb una entrada en forma d'embut, dins la qual hi ha una substància atraient per la papellona mascle, i una bossa inferior de plàstic on queda atrapat l'insecte.

Cadascun d'aquest parany té un radi d'acció d'uns deu mil metres quadrats i pel seu sistema selectiu de caça no presenta cap perill per als altres elements faunístics dels

nostres boscos.

Aquesta campanya s'ha duita a terme a escala general a tot l'arxipèlag.

de sociedad

DE VIAJE

Per ampliar estudis musicals, va sortir cap a Estats Units el nostre paísà Antoni Pizà Prohens.

NAIXEMENT

A Palma, els esposos Jaume Marqués Marqués i Margalida Prohens Mesquida, han vista augmentada la seva llar amb el naixement del seu primer fill, un nin que en el baptisme rebrà el nom de Jaume.

Enviam l'enhorabona als novells pares.

NOCES D'OR MATRIMONIALS

Dissabte passat celebraren les noces d'or matrimonials els esposos D. Andreu Juan Adrover i D.ª Bàrbara Barceló Nicolau.

Amb tal motiu es reuniren junt als seus familiars en una missa d'acció de gràcies que celebrà a l'església de Sant Alfons el P. Jaume Duran.

A les felicitacions rebudes pel matrimoni Juan Barceló en aquesta circumstància hi unim la nostra més cordial.

NECROLÒGIQUES

Dimecres dia 14 descansà en la pau de Déu a Felanitx, a l'edat de 97 anys i després de rebre els sagraments, D. Miquel Vadell Capó (Es sellater Mola). E. p. d.

Enviam la nostra condolència a la seva família i d'una manera especial a la seva fillola D.ª Esperança Pou.

Dissabte passat morí a Barcelona,

a l'Hospital de Sant Pau, a l'edat de 67 anys i després de rebre els sants Sagraments, D.ª Sebastiana Oliver Bonet, des Forn de S'Horta. Descansi en pau.

Enviam el nostre més sentit condol a la seva família i d'una manera especial al seu espòs D. Mateu Binimelis, filla Antònia i fill polític Josep Bonet.

Eléctrica CONTRERAS

Instalaciones domésticas.
Precios a convenir para constructores.
Instalaciones industriales.
Se instalan y reparan ANTENAS DE TELEVISION AM, FM y Colectivas.
Se instalan pararrayos y alarmas.
Presupuesto sin compromiso.
Taller, Jaime, 1. Part. Zavellá, 14
Tel. 580340

Agraïment

Davant les nombroses manifestacions de solidaritat i condol rebudes per la família Binimelis-Oliver amb motiu de la mort de Sebastiana Oliver Bonet i en la impossibilitat de correspondre-les a totes personalment el seu espòs, filla i els altres familiars ho volen fer per mitjà d'aquesta nota.

A tots, moltes gràcies.

¡Operación... vuelta al cole!

Prepara ya tu equipo.

Tenemos para ti la más amplia exposición en

Carteras y bolsas escolares

Puedes elegir entre más de 100 modelos diferentes.

Todas tus marcas preferidas:

PERONA ¡qué molonas!

SAFTA, sortea 10 ordenadores personales.

PEACHE, como tú ya sabes...

MILK-FLYER, las del avión.

JHA, con Goody-Puppet.

y exclusivas BUSQUETS con nuevas monerías, Tarta de fresas y los osos amorosos

Todo ello, con todos los complementos a juego PLUMIERS, PORTA-TODO, CARPETAS, MINICLIP

¡Ven a vernos!

Editorial Ramón Llull

Major, 25 - Tel. 580160

Tombats a la molsa

La projecció exterior de Mallorca

Qualsevol cultura, i molt més si està en procés de recuperació, necessita del reconeixement exterior per tal d'avançar, per tal d'aconseguir els suports necessaris que li permetin la supervivència, per tal d'aconseguir la targeta d'identitat necessària front a altres cultures, front a altres pobles.

El fet que nosaltres tenim una identitat pròpia és inquestionable; una personalitat fonamentada en una història i una llengua especialment, dos realitats a les quals podríem afegir-hi moltes més característiques culturals de tota casta, que podrien anar de la literatura a la ceràmica i de la música a la gastronomia. Però nosaltres, i això convé que ho reconeguem, no tenim una projecció exterior. Per a molts europeus, sense anar més lluny, les nostres illes són uns bocinets de terra ferma que es troben envoltades de mar a la Mediterrània Occidental. Res més. De la imatge turística que ofereixen de nosaltres no se'n pot esperar altra cosa.

Per desgràcia les nostres illes, molt especialment Mallorca i Eivissa, han basat la seva economia en un turisme de masses, un fet que, ara per ara, no te remei a no ser que hi hagi un canvi en les estructures econòmiques de la nostra terra o es duguí endavant una reconversió del sector, ambdues coses ben poc probables, per cert.

Quan arriba l'estiu sempre em ve al cap la mateixa pregunta: perquè no ens profitem d'aquest turisme de masses per projectar-nos a l'exterior?; per què les associacions culturals que tenim (ben poques per cert) no se'n profiten dels milions de persones que visiten la nostra illa per donar-los la vertadera dimensió del que som?

No estic parlant, naturalment, de fer un cicle de conferències en els milers d'hotels que tenim, parlant de l'obra literària de Ramon Llull o de l'origen de la llengua catalana a Mallorca. No. Això seria, si més no, estèril i, parlant en plata, ridícul. El que es tracta és de fer-nos propaganda, fer propaganda cultural, en forma passiva, utilitzant els mateixos mitjans que utilitzen altres activitats que no tenen res que veure ni amb la història ni amb el fet cultural. Es tracta de fer propaganda a la grossa. Vos imaginau el que podria suposar editar milers d'opuscles en anglès, francès, alemany, italià i suec que es repartirien gratuïtament entre els turistes que passen l'estiu a les costes mallorquines?

El primer que podem pensar de tot això és que tot seria una feina inútil perquè els turistes que venen a visitar l'illa —i no a nosaltres— no venen precisament ni a estudiar ni a informar-se, sinó a descansar, però precisament per aquest motiu es tracta de dur endavant la propaganda a la grossa. Ja sabem que si s'editassin i es repartissin entre els turistes cinquanta mil opuscles parlant de nosaltres, més de la meitat se'n anirien a fer companyia a tota la paperassa propagandística de tota casta, que es reparteix gratuïtament, en alguna de les precioses papereres que els ajuntaments mallorquins han instal·lat en llocs estratègics de la nostra geografia; però i els dos o tres mil exemplars que serien llegits i fins i tot conservats, quin efecte farien en els turistes-lectors? Sens dubte la impressió que se'n durien de la nostra terra aquests visitants estrangers al seu país seria completament diferent a la que tenien abans d'agafar el xàter corresponent a Düsseldorf, a París, Liverpool o Milano, i que presentava la nostra terra com un lloc de diversió, un gran hotel, un lloc on es practica el topless, o una terra, sense personalitat, que sols serveix per rostir-se en les platges sota el sol del Mare Nostrum. La imatge que tendrien de llavors ençà uns quants milers d'europeus (uns quants milers!) ja no seria una imatge tòpica, sinó una imatge contrastada, molt més propera a la realitat, a la realitat que el turisme de masses amaga, intenta amagar i ha amagat sempre.

Confiam poder veure l'estiu vinent a les nostres platges al costat dels representants de discoteques que ofereixen a les nòrdiques poder participar en un concurs de bellesa, de ball o de topless, a altres representants de cultura repartint opuscles que parlin de nosaltres, del que som i del que hem estat, a no ser, clar que ens conformem amb la visió que tenim i que donam als europeus que venen a passar les vacances per aquí cada any.

RAMON TURMEDA

Autoservicio «TAURO»

CARNECERIA - CHARCUTERIA

OFERTAS

| | |
|------------------------|-----|
| Zumos l. | 110 |
| Domestos | 131 |
| Byly (desodorante) | 120 |
| Bloom (insecticida) | 215 |
| Queso «El Caserio» | 99 |
| Queso La Cabaña K. | 799 |
| Whisky Turkey (5 años) | 625 |
| «Somerset» | 600 |
| Pollos Kg. | 240 |

C. Major, 21

Encargue su pollo al Ast

Tel. 581012

Carrera popular...

(Ve de la pàgina 1)

Absoluta femení

- 1.—Catalina López (Joan Capó)
- 2.—Joana Mora (Peñalver-As.)
- 3.—Antònia Tous (C.D. Campos)

Mini masculí

- 1.—Joan Ramon Vidal (Joan Capó)
- 2.—Andreu Páramo Andreu (Ind.-Eivissa)

- 3.—Llorenç Páramo (Joan Capó)

Trofeu local (5)

Bernardí Sierra (Joan Capó)

Benjamí masculí

- 1.—Antonio Sánchez (C.D. Campos)

- 2.—Andreu Páramo Nic. (Joan Capó)

- 3.—Pere A. Bennasser (Joan Capó)

Trofeu local (4)

Francesc Monserrat (Joan Capó)

Aleví masculí

- 1.—Antoni Mesquida (Porreres)

- 2.—Joan Pons (Joan Capó)

- 3.—Miquel Sánchez (Joan Capó)

Trofeu local (4)

Tomás Almodóvar (Joan Capó)

Infantil masculí

- 1.—Alex Studer (Ind. Palma)

- 2.—Mateu Obrador (Joan Capó)

- 3.—Miquel Serra (C. Orient)

Trofeu local (4)

Lázaro Sánchez (Joan Capó)

Juvenil masculí

- 1.—Antoni Peña (Joan Capó)

- 2.—Julio Cabrera (Ind. Palma)

- 3.—Bartomeu Salvà (Joan Capó)

Trofeu local (5)

Miquel S. Perelló (Joan Capó)

Veterans

- 1.—Andrés Caballero (Fidípides)
- 2.—Joan Barceló (C.D. Campos)
- 3.—Basilio Martínez (Bodega Oliver)

Sènior local

- 1.—Victorià Martínez (Fidípides)

- 2.—Sebastià Adrover (Fidípides)

- 3.—Gregorio Aceituno (Indep.)

Sènior

- 1.—Jorge Gómez

(Indep. Costa Pinos)

- 2.—Guillermo Quer (Bodega Oliver)

- 3.—Antonio Robledo (Peñalver-Aspe)

1er. júnior

Manuel Alpuente (Club Orient)

El C.D. Campos s'endugué el premi al club o agrupació de fora de Felanitx amb major participació a la «Sant Agustí 85».

Presidiren l'entrega de trofeus els senyors Francesc Gilet (Conseller de Cultura de la C.A.I.B.), el batle Pere Mesquida i el regidor de esports Jaume Ballester. Aquest acte fou precedit per l'entrega de plaques, per part de l'Ajuntament, a 26 atletes de Felanitx destacats dins la temporada 84-85, la relació dels quals els oferirem anteriorment.

EN FELANITX y PORTO COLOM

PROFESORA de E.G.B. da clases y repasos de Inglés y EGB a todos los niveles, TODO EL AÑO.

Inf.: Ronda Crucero Baleares, 4

Porto-Colom, o al Tel. 581868

CINE FELANITX 581231

Viernes 6 y sábado 7 a las 9:30 noche. Domingo 8 desde las 3

Reanudamos nuestros programas con el estreno que admira la juventud de todo el mundo

ELECTRIC BOOGALOO

¡La maravilla del BREAKDANCE ha sido superada!

En el mismo programa proyectaremos:

LA ISLA VIRGEN

Una singular historia de amor y celos en una isla tropical

Algunos éxitos que presentaremos en breve:

«Desaparecido en combate», «La historia interminable», «Culpable de inocencia», «Gulag», etc. etc.

Inmobiliaria Juan Vidal - A.P.I. 9722

Construcciones Miguel Sánchez.

Playas de Mallorca, S. A.

Mallorca Import Export, S.A

- SOLARES, FINCAS RUSTICAS
- APARTAMENTOS, PISOS, CHALETS
- ARRENDAMIENTOS
- PRESUPUESTOS
- CONSTRUCCION EN GENERAL
- URBANIZACIONES
- IMPORTACION Y EXPORTACION DE PRODUCTOS



C/. Alcalá Galiano, s/n.

Tel. 57 52 34

PORTO COLOM

El camp de golf de Vall d'Or

Dins aquesta contrada nostra, més bé minsa en iniciatives i, sobre tot, en iniciatives d'àmplia perspectiva i que suposin un cert grau d'imaginació, no deixa de sorprendre el que en poc més d'un any s'hagi portat endavant un projecte tan ambiciós i que suposa una tan forta inversió econòmica com és el camp de golf de l'empresa Vall d'Or S. A.

Enclavades en la finca anomenada Es Turó, termeneres per tramuntana amb els puigs de Ses Mamelles, per ponent amb el Puig Paller i per migjorn amb el Puig Salvatge, sobre una extensió aproximada de 40 quarterades, s'obrin cap a llevant en una successió de terres ondulants aquestes instal·lacions. L'accés és per la carretera de Sa Torre de Ca N'Alou a S'Horta, a mà dreta, a l'indret de S'Horta de Ca'n Berga. El verd de la gespa cobreix gairebé tota la seva extensió, sols interromput per les clapes terroses dels clàssics «bunquers». De moment són nou els forats que conformen el complexe esportiu, nombre que no es descarta de poder augmentar en el futur.

Un bar-cafeteria i els locals que soplugen les dutxes-banyis i altres dependències per a la custòdia del material, integren l'edificació actual, de caràcter provisional. Un camp per a pràctiques s'ha habilitat cap al costat de ponent, on imparteix la seva instrucció un professor. Però les previsions contemplen la construcció de la Casa-Club amb totes les dependències precises, uns locals on es podran desenvolupar d'altres activitats socials a més de les específicament esportives.

Fins ara s'han inscrit en el club més d'un centenar de socis que des de la seva inauguració el passat 25

de juliol, ja poden practicar el golf, per bé que les condicions del camp aniran millorant i d'aquí a un any ja es podran considerar òptimes. La culminació de tot aquest complexe esportiu —que preveu també una zona d'allotjaments— es pot preannunciar dins un termini de dos a tres anys.

Mentrestant, aquest estiu, el camp de golf ja ha centrat l'atenció de molts aficionats de la comarca i ha estat escenari d'un torneig, apart d'esser objecte de la curiositat de nombrosos visitants, car la seva condició de societat oberta afavoreix el que qualsevol persona pugui acudir-hi, si més no, per fruit de l'excel·lent panoràmica que es contempla de la seva situació privilegiada.

Conseqüents amb la nostra missió

informativa, complim avui un desig que teníem en projecte des de la inauguració d'aquestes instal·lacions i que per causes diverses no havíem pogut realitzar: la de dedicar a la iniciativa un espai que creim que per la seva magnitud es mereix. No endebades és un intent molt estimable de cara a una promoció més qualitativa de la nostra terra.

DOS ESTUDIANTS cercam gent que cerqui pis a Ciutat per a compartir o que cerqui gent per a omplir-ne un.
Tels. 581480 i 580764

SE NECESITA DEPENDIENTA, de 16 a 17 anys,
Informes: Tel. 580667

VENDO LASER con remolque.
Inf.: Tel. 576041

TRASPASO NEGOCIO en Felanitx
INFORMES: EN ESTA ADMON.

Bar Restaurante MALLORCA

(Antes Bingo Club Taurino)

P. R. Llull, 21 - Tel. 581631 - FELANITX

Especialidad en

Carnes y postres flambeados

MENU DEL DIA

LOCAL CLIMATIZADO

LOS MIERCOLES CERRADO

HAMBURGUESERIA - POLLOS AL AST

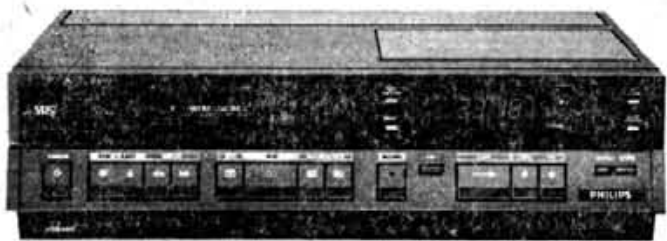
El Videophilips V-2000 es el mejor vídeo.



Tenía que ser así.
Por algo es el sistema de vídeo más avanzado.
Con cassettes reversibles de larga duración.
Con DTF y DNS para una mayor calidad de imagen y sonido.
Con microprocesador para mayor comodidad y seguridad de manejo.
Tenía que ser Philips.

VIDEOPHILIPS VIDEO 2000

El Videophilips VHS, también.



Es lógico.
Philips, el inventor del vídeo doméstico tenía que perfeccionar el sistema VHS.
El resultado: Videophilips VHS. Espectacular.
Sin mando de ajuste o de tracking porque el ajuste es automático.
Con la mejor calidad de imagen, porque por algo es Philips.
Tenía que ser así.

VIDEOPHILIPS VHS

Infórmese en:

PHILIPS FELANITX (Ca'n Aleix)

Major, 70 - Teléfono 580281

Pou de la Vila, 13 - Teléfono 581970

Carta AL DIRECTOR

LA PLATJA DE S'ARENAL

Sr. Director:

La platja de S'Arenal, és des de sempre la platja dels felanitxers; allà ens hi trobam bé i com a ca nostra; però fa ja bastants de dies, que a la part esquerra, des de les escales fins al bar que hi ha enmig dels dos arenals, es sent una olor tan forta i desagradable, que no pot esser més que una cosa; «merda pura».

Quines són les causes? Voldria demanar a qui pertoca esbrinar-les i posar-hi remei, perquè si segueix així molt aviat ja no serà la platja que tots els felanitxers desitjam.

Si es ver lo que diu el nostre batle a la salutació de les festes que «des de l'Ajuntament feim un esforç considerable d'embelliment del nostre entorn», jo li demanaria que posàs remei ara que es prest, sobre tot si hem de contribuir «a fer de la nostra roqueta una copa d'or...», «...disposada a ésser el més hermós centre turístic del món».

Joan

Institut de Batxillerat «Verge de Sant Salvador» de Felanitx (Balears)

La matrícula oficial de l'any acadèmic 1985-1986 estarà oberta en aquest Institut durant els dies 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12 i 13 del proper mes de setembre pel Primer, Segon i Tercer Curs de B.U.P. i C.O.U.

La formalització d'inscripcions es podrà realitzar a les oficines de Secretaria els esmentats dies de 11' a 13' hores, duigent a terme els requisits i condicions que estan exposats a l'entrada del mateix Institut.

Felanitx, a 20 d'agost de 1985.

La Secretària,

Caterina Torrens Vallori

Vist i Plau

El Director,

Guillem Obrador Arnau

SE VENDE CASA, planta baja y piso en C. Sitjar.
Inf.: Tel. 580606

VENDO CASA CENTRICA, de 3 plantas en Felanitx. Aceptaría como pago apartamento en Porto-Colom.
Inf.: Tel. 296310 y 675352.

PROFESORA DE EGB, DARA CLASES DE REPASO a partir de octubre, junto Colegio Juan Capó, C. Damento, 54
Inf.: En la misma dirección de lunes a sábado de 16 a 18 h.

Narracurtes

Històries clandestines (II)

Segona part

Una bona gentada hi havia a les portes de l'Auditori quan arribaren Colau i Gaspar. Gent de tota casta, però amb característiques més o menys comuns, esperaven amb les entrades a la mà que s'obriessin les portes. Escriptors, poetes, intel·lectuals de tota casta, professors universitaris, estudiants, advocats..., barbes, moltes barbes, ulleres metàl·liques rodones, cistelles d'anses llargues, blue-jeans, jerseis de coll pujat, qualque guardapit roig, senyeres quadribarrades una mica dissimulades, faldes caigudes..., la modernitat i la progressia, una mica clandestinitzades, en una paraula.

Es posaren a la coa. Les portes s'obriren i la gent començà a entrar. La policia no va fer acte de presència.

Quan entraren a l'Auditori tot va ser trobar-se i topar-se amb amics i amigues conegudes, els mateixos que es trobaven en les taules rodones, en les manifestacions..., la gran família de sempre, vaja. Llavors s'assegueren a les butaques situades aproximadament a la meitat de la sala. Gaspar seria l'encarregat de llançar les octavilles per la part de l'esquerra i ell, Colau, per la part de la dreta.

Espectació. S'apaguen les llums. Surt Llach. Un gran aplaudiment. «Llibertat, amnistia, Estatut d'Autonomia!!!». Comença el recital: «Ningú sabia el seu nom», «Com un arbre nu», «Novembre del 72», «Jo també he dormit a l'alba». S'acaba la primera part.

Colau havia observat que a la part de les llotges de l'esquerra, allà on hi havia d'anar Gaspar, no hi havia ningú, mentre que a la seva part hi havia gent en algunes d'elles. Llàstima. Mala sort. Gran aplaudiment. Surt Llach. Més aplaudiments. Comença la segona part: «La Gallineta», «El jorn dels miserables», «L'Estaca»..., havia arribat l'hora! Així com pogué, entre l'entusiasme de la gent, Colau sortí al corredor. Des d'allà es sentia la gent com cantava: «si estirem tots ella caurà...». Pujà les escales i arribà a la planta superior. Obrí una de les portes de les llotges on hi havia gent, precisament, i la tornà tancar. Ningú ni tan sols se n'havia adonat que algú havia obert la porta. (A l'altre costat Gaspar ja acabava de buidar la seva cistella). Llevà les gomes elàstiques a les octavilles i obrí una segona porta. Aquesta llotja estava buida i amb tanta rapidesa com pogué llançà sobre els espectadors de les butaques totes les octavilles que portava. Baix, la gent seguia cantant: «si estirem tots ella caurà...».

Corregué escales per avall i sense aturar-se s'amagà en el primer excusat del servei d'homes que trobà, tancant amb forrellat. Estava exhaust i nerviós. Encengué una cigarreta.

Romangué amagat una bona estona perquè el recital s'allargà una mica més del que esperava. Després de «L'Estaca» vingué «El Bandoler» i més tard «La Gallineta bis» i un segon bis de «El Bandoler». Finalment tot varen ser visques i més visques i la gent ja començà a sortir ordenadament pels corredors. Alguns espectadors aprofitaren la sortida per fer una visita als urinaris, cosa que va ser utilitzada per Colau per sortir del seu amagatall.

Devallà les escales mesclat amb la resta del públic, observant que alguns portaven en les seves mans les octavilles que havia llançat feia una estona.

L'aire fresc de la mar l'investí de plé quan sortí al carrer. La gent formava alguns redols, però la majoria ja s'acomiadava per anar-se'n a dormir. Colau encengué una cigarreta i veié a terra una de les fulletes verdes. L'arreglè i la llegí:

CONFECCIONES AMPARO

Novedades. Gran surtido en fajas y sostenes.

Liquidación. Precios de saldo.

Calle Julián Rodríguez, 27

Palma (cerca plaza columnas)

Després de llegir això es posà a riure.

Brusquejava una mica aquella nit del novembre del 77 a Ciutat.

RAMON TURMEDA

CALDESSET

Boutique

LIQUIDACIONS

Call, 17

Tel. 581080



Autocares
GRIMALT s.a.

Autocares lujo excursiones.
Servicio Taxis y Microbuses.
Tels. 580246 - 581135 — FELANITX.
Servicio permanente 24 horas

• Esta noche va a dar el «do de pecho» ROCIO JURADO y seguramente también nuestro amigo SE-RAFIN intentará que esta noche tenga mucha nostalgia... Y mañana en «Es Torrentó» se abre la temporada liguera 85-86 con los equipos C. D. ALARÓ y C. D. FELANITX. A ver si acudimos y ayudamos al equipo local, cuya salud económica no es lo buena que cabría esperar.

• Vino expresamente de IBIZA el felanitxer SEBASTIAN OLIVER para jugar el PARTIDO DE VETERANOS que se jugó el pasado martes en «Es Torrentó». Jugó un rato, mandó un balón al poste y tuvo tiempo de marcar un bonito gol. De paso aprovechó la ocasión para recoger una fotografía de su época juvenil, allá por el año 64, hace veintitrés años, cuando jugaba con los TAULER, MIRO... ¡Cómo pasa el tiempo amigos!

• Este año han dedicado páginas especiales a FELANITX y sus fiestas, «ULTIMA HORA», «EL DIA» y «DIARIO DE MALLORCA», no sé si «BALEARES» lo ha hecho, en todo caso me habrá pasado por

alto. De todos estos especiales el mejor sin duda es el de «EL DIA», que por cierto reproduce a toda página la portada del programa de nuestras VERBENAS, obra de JAU- ME MARTORELL, además de sabrosas entrevistas... Pero todos estos periódicos se han olvidado de que el atleta TONI PENA, es campeón de España y que FRANCISCO JAVIER BARCELÓ es campeón de Mallorca de todas las categorías, Campeón de España juvenil y tercero de Europa... En tiro olímpico, me refiero a este último. Son olvidos imperdonables.

• MESTRE OLIVER inaugura el día 30 de abril en HAMBURGO ni más ni menos que ¡dos! EXPOSICIONES SIMULTANEAS. Una en la galería «La Latina» y la otra en la «Fira del Arte», que lleva el nombre genérico «Du und deine Welt». Por cierto que el pasado domingo mereció los honores de las páginas centrales del diario «BALEARES» en la sección dedicada a cultura.

• Pudimos hablar con LUIS EDUARDO AUTE, un excelente compositor, un magnífico pintor y un discreto cantante —como nos confesó él—. Pero miren por donde, ha triunfado como cantante, así es la vida. Le propusimos que la próxima vez viaje con sus telas, y al mismo tiempo uno puede oírle en el escenario y contemplar su pintura. En el esperado «bis» cantó aquello: «...Maldito baile de muertos».

• La NOVILLADA DE FERIA y las andanzas de la PEÑA TAURINA «EL COSO» se la contaremos la próxima semana. El cierre de edición no nos da tiempo.

¡Fins la setmana que ve, idò!

JORDI GAVINA

cine principal

Hoy a las 9 noche y mañana domingo desde las 3

Un 30 % más cómica que la primera parte

LA LOCA ACADEMIA DE POLICIA - 2

Y seguidamente:

Los 7 magníficos del espacio

Viernes 6, sábado 7 a las 9 y domingo 8 desde las 3

La historia más bella jamás filmada

El triunfo del amor sobre el mal

LADY HALCON

SE NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Asociación de Propietarios de CALA MURADA

Media jornada. Horario a convenir

Informes: Tels. 573200 y 573022

X Trofeu «Ciutat de Felanitx»

Por penaltis ganó el Artá. Felanitx, 1 - Artá, 1

El pasado sábado ante escaso público se celebró la última edición de este trofeo, que con el paso del tiempo, ha perdido cierto prestigio, si es que alguna vez lo tuvo. Lo cierto es que últimamente no acuden rivales de cierta categoría, de cada año el cartel es menos atractivo.

Venció al final por penaltis el Artá al terminar el partido con la igualada a uno. Hizo entrega de trofeos el Teniente de Alcalde Sr. Ballester.

Arbitro: Barea, ayudado por Domínguez y Ramos. Bien.

GOLES.—(0-1) Min. 46, falla Frau el despeje y Nadal no acierta a bloquear el balón, Ramón —atento— aprovecha para marcar.

(1-1) Min. 67, M. Rial, ante la oposición de varios contrarios cruza el balón a la red.

En una 1.ª parte que terminó sin goles, ambos equipos ofrecieron poco espectáculo, mejor situado el Artá, buscando el contragolpe, ante un Felanitx romo en ataque, al que se le notó a faltar el veterano Vicens. También trastocó los planes del entrenador, la inoportuna lesión de Company. Hubo ocasiones para Hoyas, Garau por dos veces, y a

punto de finalizar este período, un tiro de Covas que repelió el poste.

En la 2.ª parte con la inclusión de Rial y Manolo, al Felanitx le costó superar la barrera defensiva de los visitantes, demostrando que le cuesta marcar goles, y eso que la campaña liguera está ahí. Debutó M. Munar, sin que nos atrevamos a hacer un juicio crítico de su actuación; al conocido jugador le falta coger la forma.

FELANITX.—Nadal, Obrador, R. Juan (Manolo 46'), Frau, Company (Munar 20'), Mestre, Vacas (M. Rial 46'), Valentín, Covas, Garau (Xisco 84') y Hoyas.

Partido de veteranos

BANC DE SANTANDER, 2
FELANITX, 2

Arbitró Maikel, bastante bien, pero mal ayudado en las bandas. Poco público en «Es Torrentó» para presenciar este partido el pasado martes.

B. Santander.—Cano, Pérez, Pizá, J. Pérez, Company, Currucalé, Seguí, Perales, Teherán, Ruiz y Alcaraz (Villalonga).

Felanitx.—Chilet, Maimó, Méndez, Nadal, Felipe, Marqueño, Tauler S. Oliver, Paco, Sansó y Juanito. (Co-

vas, Creus, Fontanet, Cañas, Frasco y Cerdá).

Algunos veteranos del equipo merengue que estuvieron en las gradas, y otros que no se acercaron ni siquiera al campo se quejaron de que no fueran invitados a participar en este patrido, los organizadores sabrán por qué lo decidieron así.

En la primera parte dominio de los veteranos felanitxers, que con una gran defensa y una meta bien defendida por Chilet, eternamente joven, se marcharon a las casetas, en el intermedio, con ventaja (1-0), gol marcado por S. Oliver en una briosa jugada individual. Antes ya había mandado este jugador un balón a la madera, lo mismo que hiciera Covas.

En la 2.ª, cambió la decoración y los banqueros se hicieron con el centro del campo, merced sin duda a la gran labor del veterano Currucalé, cómo se mueve a sus años! y a la experiencia de Alcaraz, consiguiendo adelantarse en el marcador (1-2). Finalmente, en una jugada larga, Tauler conseguiría el empate, que visto lo sucedido, fue un resultado completamente justo.

J. G.

SE PRECISA MUJER para trabajos de la casa, régimen interno, en Palma. Sueldo según aptitudes. Con seguro.

Inf.: Tels. 580457 y 575470

fruita del temps

EL PROGRAMA ESTIU 85

Amb la intenció de donar un petit descans als sectors oficials del poble, i amb motiu de les festes, avui tractarem d'un tema que no els deu passar del canyó avall. (De res). Vull treure a rotlo el programa de TV-Balears *Estiu 85*. Pel cap baix, un programa desafortunat. L'ús que fan de la llengua catalana és monstruós: que hi parlen de malament! S'equivoquen mil-i-una vegada i tant la seva pronunciació com les seves expressions són molt castellanitzades. Sobretot la presentadora que es marca unes «eles» de col·legi de nines bledes ciutadanes que si en F. de B. Moll les sent, li deuen retronar a l'ànima. Això si no diu «pitiús» en lloc de «pitiús». «¿Es possible que no hagin trobat cap pàgina garrida que parli cristianament? Tanta de sort que els «blocs informatius» mantenen una certa dignitat en l'ús de l'idioma. Es veu que l'experiència de *l'Informatiu Balear* ajuda i a més que ja ho duen escrit i amb frases fetes. Així i tot no podem oblidar que és l'únic programa en llengua catalana fet per illencs que té accés a la TV, vull dir, que la gent castellanista de les illes (AP i personal afí) el veu encara amb mals ulls.

Des del punt de vista periodístic també hi hauria molt que dir: els encanta el ball de bot, van folls darrere les «misses» (no misses amb capella i escolans), entrevisten un personal increïble, no diuen res mai de Felanitx, etc.

Tècnicament es pot veure que van curts de diners: si fa vent cau el decorat, les fotos d'arxiu són arxivistes, les notícies d'última hora són per al dia següent...

Potser la idea de fer un programa mengívol amb pocs mitjans econòmics no pugui ser molt diferent del resultat actual, però l'aprenentatge de la llengua catalana amb la desimboltura i l'alegria necessàries per a fer un programa de TV sigui més una qüestió d'esforç i voluntat, tant individual com col·lectiva. Pensem en la influència de la TV i en el model que imposa —amb el temps, la TV imposa el que diu i la forma en què ho diu—. Cal absolutament vigilar el tipus d'expressió d'aquests presentadors, pel fet de ser presentadors i pel fet de ser els primers. El programa no ha de reflectir l'ús de la llengua catalana que es fa al carrer perquè és pessim, sinó que ha de fer millorar aquest ús.

Nicolau Barceló



Joana Aina Vicens Bordoy

(Garruvina) Vda. de Miquel Ballester

va morir a Felanitx, el dia 23 d'agost de 1985, a 72 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

Al cel sia

Els seus fillols Salvador Obrador Ballester i Antònia Nadal Vicens; germanes Margalida i Catalina; nebot Antoni Vicens Vicens; nebots polítics Miquel Adrover Bordoy i Antònia Sureda Antich, cosins i els altres parents vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: C. Son Pinar, 87

Lanas Stop

Notifica a sus amigas y simpatizantes

haber puesto a la venta un extenso surtido de OVILLOS de diferentes gruesos y calidades y gran variedad de colores a un precio especial de oferta.

Venga a visitarnos y se convencerá

C. Mar, 40 - Tel. 580138 - FELANITX